Masoud Mohammadirad\* and Shuan Osman Karim\*

# The development of imperfective and subjunctive marking in Hewramî

https://doi.org/10.1515/ling-2023-0247 Received December 21, 2023; accepted December 25, 2024; published online April 4, 2025

**Abstract:** Contemporary dialects of Goranî (a Northwestern Iranic language spoken in Kurdistan) exhibit considerable variation in the formation of tenseaspect-mood categories. It has long been recognized that compatibility of the indicative/imperfective prefix mi- or the subjunctive prefix bi- with present-tense verb stems is phonologically conditioned. However, all attempts to identify the specific conditioning environments have failed. In this article, we reexamine the diachronic development of these affixes, showing that subsequent sound changes have obscured the original conditioning environment for the retention of these affixes. Early work on Hewramî (the main variety of Goranî) shows how the pattern of verbs that have lost the prefixes has begun to be extended to the verbs that take these prefixes for synchronically opaque reasons. The least frequent of these verbs were the first to begin the process of extension, showing inconsistent marking in these early works. Moreover, younger generations continue this process of extension using many more unmarked verbs compared to older speakers. The findings of this paper have implications for cyclic developments in the domain of tense and aspect.

**Keywords:** analogical extension; Goranî; phonological change; verbal morphology; cyclic change

## 1 Introduction

The present-tense verbal conjugation in Goranî varieties is characterized by TAM prefixes, the imperfective stem, and person-number suffixes. Among the Goranî varieties, two general patterns occur in the present-tense verbal conjugation: (1) languages that feature the imperfective prefix on all verbs and (2) languages with two verb classes, verbs that take the prefix and verbs that do not. The first group can

<sup>\*</sup>Corresponding authors: Masoud Mohammadirad and Shuan Osman Karim, University of Cambridge, Cambridge, UK, E-mail: mm2613@cam.ac.uk (M. Mohammadirad), sk2300@cam.ac.uk (S.O. Karim). https://orcid.org/0000-0002-8531-5524 (M. Mohammadirad), https://orcid.org/0000-0002-9727-1637 (S.O. Karim)

Open Access. © 2025 the author(s), published by De Gruyter. © BY This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License.

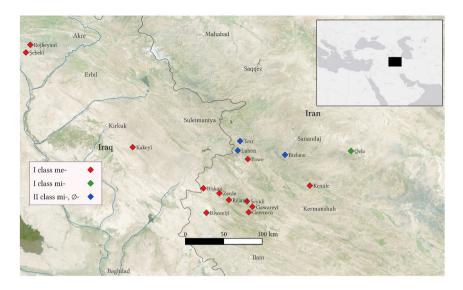


Figure 1: Map of imperfective markers in Goranî varieties.

be further divided into those with the imperfective prefix *me*- and those with the prefix *mi*- featuring pretonic vowel shortening. The majority of varieties have the prefix *me*- across the board. This pattern occurs across the Goranî-speaking area. The split pattern is the second most common. However, these varieties are isolated to the Hewramî core. Finally, the varieties that take the *mi*- prefix across the board are represented by the Goranî variety of Qeła. See Figure 1 for the geographical distribution of these varieties.<sup>1</sup>

Goranî is a branch of the Iranic languages (Indo-European: Iranic: Central Iranic: Northwestern Iranic: (Adharic:) Goranî). Contemporary varieties of Goranî are spoken in pockets throughout Iraqi and Iranian Kurdistan. The Goranî vernaculars are generally divided into conservative Hewramî varieties, represented in Figure 1 by varieties Text, Luhon, and Bizlane, on the one hand, and the peripheral dialects comprising the rest of the dialects in Figure 1. Note that the distinction also generally corresponds to what we have deemed above as class (2) varieties as core Hewramî, and class (1) varieties correspond to the peripheral varieties.

The languages of the Hewramî core (of Goranî), which MacKenzie (1966: 4) deemed "probably the most archaic and best preserved of the group", retain the TAM prefixes on only a small subset of verbs. It is clear from differences in the speech patterns of speakers across generations that the shift from the class of verbs that

<sup>1</sup> Note that socio-political events have influenced the distribution of Goranî varieties, especially in the Mosul plain. The map in Figure 1 does not take recent changes into account.

marks TAM with prefixes to the class that marks TAM only by phonemic stress placement is ongoing; the prefix class is smaller in the language of younger speakers.

Hewramî is a member of the Goranî branch of Northwestern Iranic. It has been recognized as particularly conservative among Iranic languages, in terms of the preservation of case, number, gender, and definiteness marking on nouns, a complex system of nominal modification, and a rich system of verbal inflection.

The verbal system of Hewramî is divided into two stem types: the imperfective stem, used for the present and future tenses, as well as the imperfective aspect in the past. The perfective is employed for the past and perfect tenses as well as the conditional moods. The imperfective stem has descended from inherited verbal forms, while the past stem is the reflex of a stative participle (PIE \*-to-), i.e., a nominal/adjectival form. As such, the imperfective stem features nominativeaccusative alignment, while the past stem features ergative-absolutive alignment.

In Hewramî, there are two verb classes: (1) the present indicative is built by adding the prefix *mi*- to the imperfective stem and stress falls on the person-number affix, e.g., mi-l-ó 's/he goes'. 2 (2) The present indicative consists of the imperfective stem without a prefix, and only the final stress differentiated it from other TAM categories (i.e., the subjunctive), e.g., weró 's/he eats' versus wéro '(that) s/he eats'.

This article examines the diachronic development of the two classes of verbs, focusing on the phonological, analogical, and sociolinguistic motivations for the change. It has been recognized at least since MacKenzie (1966: 32) that phonological factors condition the presence or absence of the mi- prefix. However, the precise conditioning environment for the prefix had eluded scholars. The fact that the mi- (m- before vowels) and  $\emptyset$ - variants appear in complementary distribution made identifying the conditioning environment impossible. For instance, in the Hewramî variety of Luhon, the stems waz- and wan- have the same structure; the latter takes the prefix, and the former does not:

- (1) a. mi-wan-ó [IND-read.PRS-3SG] 's/he reads.'
  - Ø-waz-ó b. [IND-request.prs-3sg] 's/he requests.'

Here we show that the environment that conditioned the loss of the *mi*-prefix has been obscured by regular sound changes. Once the conditioning environment was no longer apparent, these verbs became candidates for analogical extension, which

<sup>2</sup> The prefix is the reflex of \*ham 'same' and was originally one of several ways to express the progressive aspect which later became a generalized imperfective marker (following Deo 2015).

can be observed in different stages of change across geography and time. We show these changes based on data collected as part of the ERC-funded ALHOME project supplemented by data from Mann and Hadank (1930), Christensen (1915), Mohammadirad (2020), Mohammadirad (Forthcoming), and MacKenzie (1966).<sup>3</sup>

## 2 Description of imperfective TAM and negation in Goranî

In Section 1, we presented the geographic distribution of Goranî varieties, divided according to their imperfective/indicative markers. There is one class that always has an imperfective marker and one where only some verbs have an imperfective marker. Below is a brief description of these systems.

#### 2.1 Class I me-

The most common system employs the prefix *me*- on all verbs. The varieties we have examined here that have this system are Paweyane, Şebekî, Rojbeyanî Hewlêr, Bîşkan, Bîwenîjî, Gehwareî, Kakeî, Seyyidî, Rêjawî, Gewrecû, Zerde,<sup>4</sup> and Kendûle. The main contrast marked in the present-tense conjugation is modal, as is the case with the vast majority of Iranic languages. Verbs in the indicative mood feature the prefix *me*-, while verbs in the subjunctive mood and imperative feature the prefix *b*-.<sup>5</sup> When the indicative is negated, the negative prefix *n*- attaches directly to the imperfective prefix *me*-, forming *ní-me*-. Note that these varieties have a complicated stress accent system. Verbal stress is characterized by a spike in amplitude and a rising f0. In the case of the stress-attracting prefix *ni*-, the amplitude spikes on the prefix but the high tone target falls on the following syllable. This reduction of Ci syllables, even when stressed, is a well-known feature of these languages (see MacKenzie 1966: 9). When the subjunctive is negated, the negation marker *né*-

<sup>3</sup> Mann and Hadank (1930): Bajełanî; Bîwenijî; Gehwareyî; Seyidî; Rĵabî; Christensen (1915): Pawe variety (also known as Paweyane); Mohammadirad (2020): Qeła; MacKenzie (1966): Luhon; Mohammadirad (Forthcoming): Text; DOBES: Rojbeyanî

<sup>4</sup> Mahmoudveysi and Bailey (2013: 40) report the imperfective prefixes in Zerde to be *ma*- and *mi*-. However, they are uncertain of the phonetic realization of vowel in *me*-versus *mi*-. Our recordings from Zerde suggest that the imperfective prefix is realized as *me*-, hence Zerde belongs to Class I *me*-.

<sup>5</sup> The prefix b- has three allomorphs in the variety of Pawe: b-, p-, and bi-. The first occurs before single voiced consonants, the second before single voiceless consonants, and the final before consonant clusters where the second member is not a glide, e.g.,  $bz\acute{a}no$  's/he knows';  $ps\acute{o}ro$  's/he washes'; and bijnaso 's/he knows'.

(Gewrecû, Goranî)

Table 1: Paweyane: kerdey 'do' 2sg: IND, SBJ, IMP, PRH.

IND	SBJ	IN

	IND	SBJ	IMP/PRH
AFF	me-ker-î´	b <sup>i</sup> -kér-î	b <sup>i</sup> -kér-e
NEG	ní-me-ker-î	né-ker-î	mé-ker-e

is attached directly to the verbal stem without the subjunctive marker b-. The prohibitive is marked with the negation marker mé without the imperative prefix b. Compare the forms in Table 1, which show the forms of the indicative, subjunctive, and imperative in both the affirmative and the negative from Paweyane used as an exemplar of Class I (me-). The following examples partly illustrate the linguistic contexts in which imperfective and subjunctive prefixes are used.

(2) a. min hałac dit-eke=s me-ker-im 1sc treatment daughter-DEF=3sg:POS IPFV-do.PRS-1sg:A 'I will cure her daughter.' (Mahmoudveysi et al. 2012: 101) (Gewrecû, Goranî) h ne-tanis=san zindigî bi-ker-in any more NEG-can.PST=3PL:A life SBIV-do.PRS-3PL 'They could not live (together) after all.'

#### 2.2 Class I mi-

The least common system employs the prefix *mi*- on all verbs. The variety we have examined here which has this system is Qela. The contrasts are the same as with the previous group. Verbs in the indicative mood feature the prefix mi-, while verbs in the subjunctive mood and imperative feature the prefix bi-. When the indicative is negated, the negative prefix n- attaches directly to the imperfective prefix m-, causing a resyllabification nim. When the subjunctive is negated, the negation marker né- is attached directly to the verbal stem without the subjunctive marker b-. The prohibitive is marked with the negation marker *mé* without the imperative

Table 2: Qeła: kerdey 'do' 2sg: IND, SBJ, IMP, PRH.

(Mahmoudveysi et al. 2012: 168)

	IND	SBJ	IMP/PRH
AFF	m <sup>i</sup> -ker-î´	b <sup>i</sup> -kér-î	b <sup>i</sup> -kér-e
NEG	ní-m-ker-î	né-ker-î	mé-ker-e

prefix b-. Compare the forms in Table 2, which shows the forms of the indicative, subjunctive, and imperative in both the affirmative and the negative from Oela used as an exemplar of Class I (mi-).

#### 2.3 Class II mi-/Ø-

At the core of this study of the Goranî verbal system are the varieties with two classes of verbs: ones that take the imperfective/indicative prefix *m*- and those that do not. This group contains the varieties Bizlane, Text, and Luhon. Although these are fewer varieties than the Class I me- group, it should be understood that the terms Luhon and Text correspond to a large area with many villages and towns. In these varieties, the main distinction is modal just as in the previous groups. For the vast majority of verbs in Class II none of these prefixes are allowed. The indicative form is distinguished from the subjunctive only by stress placement on the final syllable, e.g., keró 's/he makes'. The subjunctive is formed with stress on the initial syllable, e.g., kéro '(that) s/he makes'. These forms are negated with the negative indicative méand the subjunctive né-, both stress attracting, e.g., mékero 's/he doesn't do' and nékero '(that) s/he doesn't do'.

There is a smaller class of verbs that take the *m*- imperfective prefix and the *b*subjunctive prefix. These prefixes precede all verbs that begin with vowels: e.g., m-azó 's/he lets' and b-ázo '(that) s/he lets'. Just like Class I varieties, the indicative is negated by adding the prefix ni- to the verb with the indicative prefix ni-mázo 's/he doesn't let', and the subjunctive is negated by adding né- to the bare stem with vowel hiatus reduction, e.g., *n-ázo* '(that) s/he doesn't let'.

The prefixes also occur before a subset of verbs that begin with consonants, e.g., miðó 's/he gives' and bí-ðo '(that) s/he gives'. The negative of the indicative does not occur with the n- prefix but has the same stress attraction pattern witnessed in Class I varieties, e.g., méðo 's/he doesn't give'. Note that this makes the negation prefix identical to the prohibitive in Class I verbs. The negative of the subjunctive is formed normally, e.g., *néŏo* '(that) s/he doesn't give'. The pairs in (3) illustrate the alternation in marking the imperfective, and the ones in (4) illustrate the alternation in marking the subjunctive mood, depending on the verb class. The examples are from the Text variety (Mohammadirad Forthcoming).

(3) a. řa=hur mi-l-a IND-go.prs-3pl:S road.f.dir=post 'They continued [along] the road.' (Mohammadirad Forthcoming: JH.14)

(Hewramî, Text)

b. m-aç-o dey min şû-î=ş
IND-SAY.PRS-3SG:A DISC.PTCL 1SG husband.M-OBL.M=3SG:R

ker-û pene
do.PRS.IND-1SG:A to
'She said, "I will marry him".'
(Mohammadirad Forthcoming: JH.59) (Hewramî, Text)

bi-l-o (4) a. aweyanî me-taw-o NEG.IND-can.prs-3sg:A SBIV-go.PRS-3SG:S habitat.m 'He wasn't allowed to go to the village.' (Mohammadirad Forthcoming: DG.54) (Hewramî, Text) b. ber-î kîyan-î=ş meger pey if only take.prs.sbjv-2sg:A send.prs.sbjv-2sg:A=3sg:O hewraman-î pn-obl.m

'Maybe you could take her to Hawraman.'
(Mohammadirad forthcoming: ZP.34) (Hewramî, Text)

Additionally, there are verbs beginning with high or mid vowels which behave like vowel-initial verbs in the affirmative and like consonant-initial verbs in the negative. These forms are summarized in Table 3, using the forms in Luhon as an exemplar for Class II. Note that the verbs that take both the negative and indicative prefixes in the indicative have extended that form to the prohibitive. 6

Table 3:	Luhon:	kerdev 'c	do' 2sg:	IND.	SBI.	IMP.	PRH.
----------	--------	-----------	----------	------	------	------	------

		IND	SBJ	IMP/PRH	
1	AFF	ker-ĩ	kér-î	kér-e	kerdey 'do'
	NEG	mé-ker-î	né-ker-î	mé-ker-e	
2	AFF	mi-ðé-y	bí-ðe-y	bí-ð-e	day 'give'
	NEG	mé-ðe-y <sup>a</sup>	né-ðé-y	mé-ð-e	
3	AFF	m-ar-î´	b-ár-î	b-ár-e	awirdey 'bring'
	NEG	ni-m-ár-î	n-ár-î	ni-m-ár-e	
4	AFF	m-us-î´	b-ús-î	b-ús-e	witey 'sleep'
	NEG	mé-ws-î	né-ws-î	mé-ws-e	

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>In post-vocalic position, the high vowels  $\hat{i}$  and  $\hat{u}$  become the glides y and w, respectively.

<sup>6</sup> The original form of the prohibitive was m- $\acute{a}r$ -e parsed as [PROH-bring.PRS-2SG.IMP]. In analogy to the negation of present indicative, the form became ni-m- $\acute{a}r$ -e parsed as [NEG-PROH-bring.PRS-2SG.IMP] with double negation.

Infinitive	Gloss	Luhon	Text
jîway	'live'	mi-jîw-û´	jîw-û´
wardey	'eat'	mi-wer-û´	wer-û´
nîştey	'sit'	mi-nîş-û´	nîş-û´
eseřyey	'wipe'	mi-seř-û′	seř-û
namyay	'bend'	mi-namyé-w	namyé-w
zanay	'know (sth)'	mi-zan-û´	zan-û´
řemay	'run'	mi-řem-û´	řem-û´
taway	'be able'	mi-taw-û´	taw-û´
wanay, wenay	'read'	mi-wan-û´	wen-û´
yaray	'dare'	mi-yar-û´	yar-û´
yaway	'arrive'	mi-yaw-û´	yaw-û´

**Table 4:** Variation in the use of *m*- in varieties with Class II verbs.

Note that there are transitional varieties belonging to this group which still retain the ni- prefix on verbs of the second type in Table 3, e.g., Bizłane: nimésano 'he buys' (the ALHOME recordings, Cambridge University).

#### 2.3.1 Further split

There is variation within Class II varieties in the distribution of the m- prefix. The class of verbs with the m- prefix is larger in Luhon than in the Text variety. In Table 4, we show a sample of verbs conjugated in 1sg that are in the prefix class in Luhon and the affixless class in Text:

Some of these examples represent subsequent phonological developments in Text, and some are analogical. We discuss the analogical forms in Section 4 and the phonological changes briefly in Section 3.1. Among the varieties we have sampled, Text has undergone the most phonological changes; the variety of Luhon represents a subset of those changes. Fewer changes have taken place in Bizłane and fewer still as one journeys outward away from the Hewramî core. We are not able in this venue to describe the changes of all Goranî varieties and thus limit ourselves to the specifics of Luhon and, where they differ, Text.

## 3 The development of the Goranî imperfective

The existence of the m- form prefix has long been known to Iranic linguistics because of the imperfective marker in New Persian  $m\bar{\iota}$ . According to Windfuhr

(2009: 25-26), the Persian form originates from Old Iranic \*hama-aiwa- 'same duration, time'. In early New Persian, it began to be used to mark events in progress and continuing states. Eventually, it was generalized to the entire imperfective domain. Note that this is a process so common that its occurrence is unremarkable, known as the progressive to imperfective cycle following Deo (2015). The eventual use of the emergent progressive form as a generalized imperfective is semantically motivated and cannot be taken as proof of shared innovations. This process has occurred in Kurdish, Turkish, English, and many other languages. It occurred in the Middle Iranic Sogdian language where the combination of ham 'same' and the verbal stem preceded by the syllabic augment a- preserved both prefixes as ma- (see Windfuhr 2009: 26 and Yoshida 2009: 296). This is also the case for the Khwarezmian "pre-vocalic imperfective marker m(a)- < \*ham + augment \*a-" (Windfuhr 2009: 26). Note that in Sogdian the form Windfuhr (2009) writes as m(a)- is not an imperfective marker but rather a past tense formative. In Goranî, the augment only exists as part of the prefix me- due to boundary reanalysis. It carries no meaning separate from m-.<sup>7</sup>

Based on the quality of the vowel following *m*- in Goranî varieties, *i* or *e*, one can confidently conclude that m- in Hewramî is the reflex of \*ham (probably with the augment \*a- as in Sogdian) not \*ham-aiwa as in Persian. Note that this is not a semantic shift from a past-tense formative to an imperfective marker. Rather, there is a reanalysis of the phonetic boundary, making the augment part of the imperfective marker \*ham. As the original past-tense forms were all replaced by participial constructions, the augment fully demorphologized, only surviving as phonetic material on me-.

## 3.1 Phonological developments

As the split in Class II varieties appears to be phonologically conditioned, we must assume that all verbs originally took the m- prefix, and certain environments conditioned the loss of the prefix. Here, we examine the developments in Luhon and Text.

The fact that the imperfective/indicative prefix *m*- in Luhon is dependent on phonological factors was recognized by MacKenzie (1966: 32) who claimed that "[t] he factors determining which verbs do and which do not take this prefix are not evident". He points out several generalizations. For instance, verbs that begin with n,

<sup>7</sup> We do not mean to suggest Sogdian used \*ham or the augment as an imperfective marker. Rather the same material that was recruited for this purpose in Goranî went through the same phonological changes in Sogdian, despite different functions.

z,  $\check{z}$ , and y appear to take the m- prefix; verbs beginning with d-, g-,  $\check{r}$ , and w appear to take the prefix. Additionally, he states that syllable structure does not seemingly play a role, citing the examples mi- $\check{r}em$ - $|\mathscr{O}$ - $\check{r}e\check{z}$ - and mi-wan- $|\mathscr{O}$ -waz-.

Here we revisit MacKenzie's (1966) assertions confirming that the placement of the *m*- prefix is based on phonological factors. We add to MacKenzie's account by proposing that some of the environments conditioning the retention of the prefix, i.e., syllable structure and initial consonant, were obscured by subsequent changes.

**Analytical Notes:** In Hewramî and other regional languages, the vowel generally employed to break up illegal consonant clusters is i (IPA [1]) or u (IPA [0]) depending on the quality of adjacent consonants. Therefore, it is not clear whether or not instances of i and u should be understood as  $\emptyset$ . We have represented what is traditionally written as the vowel  $\hat{i}$  as  $\langle y \rangle$  when there is an adjacent vowel. That is, we consider it as a consonant in our analysis. This analysis is based on the assumption that the production of a phonologically conditioned placement of the m- prefix began with an unconditioned placement, and the prefix was subsequently lost in certain positions due to regular phonological processes.

The first sound change that is relevant here is pretonic reduction, where the vowel e is reduced to i before a stressed syllable. This is a widespread regional feature affecting languages like Southern Kurdish and Laki as well as core Hewramî varieties. The vowel i is reduced to  $\emptyset$  in most contexts except where blocked by syllable structure. The second relevant change is in forms where the i is lost, where the initial mC cluster is reduced to C. The results of these changes in Luhon are presented in Table 5 and in Text in Table 6.

The prefix is preserved before vowel initial roots, where coalescence prevents the separation of the prefix m- and the root vowel, e.g., m-ar-ó [IPFV-bring.PRS-3sG] 's/he brings'. The prefix is preserved before stems that consist of a single consonant C- or a consonant and a vowel CV-, e.g., mi-§-û [IPFV-go.PRS-1sG] 'I go' or mi-ðé-w [IPFV-give.PRS-1sG] 'I give'. These three categories preserved the mi- prefix in both Hewramî Luhon and Text with the exception of the stem b- 'be/become'. The absence of the mi- with this verb is most likely analogical: b- may have lost its prefix in analogy with either the rest of b-initial stems, which do not take it or with the copula hen, which does not take it.

The prefix is retained in Luhon and Text before consonant clusters (CCV-), e.g., mi-jnew- $\acute{o}$  [IPFV-hear.PRS-3SG] 's/he hears', where jn is not a possible initial cluster. There are two examples of CCVC verbs that do not take the prefix mi-: wyer- $\acute{o}$  [IPFV-pass.PRS-3SG]

<sup>8</sup> Note that the creation and deletion of these clusters is difficult to track outside of the verbal system. Words featuring the necessary conditioning environment, meCVCV do not occur in native vocabulary. The exception to this rule is the case of an unstressed prefix \*me-, only found in the verbal system.

**Table 5:** First-person singular imperfective/indicative Luhon.

		СС	V(C)		
mi-ncen-û	'I mince'	mi-jnew-û	'I hear'	mi-jlêqn-û	'I sqaush'
mi-řfan-û	'I abduct'	mi-nwîs-û	'I write'	mi-jlêwye-w	'I move'
mi-jnas-û	'I know'	mi-ðye-w	'I a given'	mi-zye-w	'I arrive'
weş-im (mi-)sy-o	'I like'	mi-nye-w	'I put'	Ø-kyan-û	'I send'
Ø-wyer-û	'I pass'				
		С	(V)		
Ø-b-û	'I am'	mi-l-û	'I go'	mi-z-û	'I give birth'
mi-ge-w	'I copulate'	mi-ðe-w	'I give'	mi-ş-û	'I go'
V(C)(C)					
m-az-û	'I let'	m-êş-û	'I hurt' (it.)	m-e-w	'I come'
m-aç-û	'I say'	m-êşn-û	'I hurt' (tr.)	m-ûs-û	'I sleep'
m-ar-û	'I bring'	m-êz-w-ɔ	'I find'	m-ûsn-û	'I put to sleep
		y, j, z,	nVC(C)		
mi-jîw-û	'I live'	mi-yař-û	'I dare'	mi-namye-w	'I bend'
(mi-)jen-û	'I play'	mi-yaw-û	'I arrive'	mi-nîş-û	'I sit'
mi-zan-û	'I know'				
		other	CVC(C)		
Ø-xiłafn-û	'I distract'	Ø-qêrn-û	'I shout'	Ø-lałye-w	'I beg'
Ø-xiw-û	'I laugh'	Ø-qoz-û	'I cough'	Ø-lerz-û	'I tremble'
Ø-xiz-û	'I slide'	Ø-fermaw-û	'I say'	Ø-lês-û	'I lick'
Ø-kuş-û	'I kill'	Ø-fař-û	'I change'	Ø-lûs-û	'I drink up'
Ø-kêş-û	'I pull'	Ø-fewtin-û	'I kill'	mi-taw-û	'I can'
Ø-kûw-û	'I beat'	Ø-piř-û	'I fly'	Ø-tekn-û	'I shake'
Ø-ker-û	'I do'	Ø-pêç-û	'I wrap'	Ø-teqn-û	'I explode'
Ø-kêł-û	'I plough'	Ø-pêk-û	'I hit a mark'	Ø-taş-û	'I shave'
Ø-ken-û	'I uproot'	Ø-paç-û	'I cut'	Ø-ters-û	'I fear'
Ø-şêl-û	'I press'	Ø-pîm-û	'I measure'	Ø-soç-û	'I burn'
Ø-şan-û	'I scatter'	Ø-pers-û	'I ask'	(mi-)san-û	'I buy'
Ø-şar-û	'I hide'	Ø-poş-û	'I wear'	mi-seř-û	'I wipe'
Ø-şoqn-û	'I shake'	Ø-çin-û	'I pick'	Ø-wêç-û	'I sift'
Ø-şoř-û	'I wash'	Ø-çiř-û	'I call'	Ø-wej-û	'I doff'
Ø-şileqn-û	'I churn'	Ø-řej-û	'I apply kohl'	Ø-waz-û	'I request'
Ø-biř-û	'I cut'	Ø-řazn-û-we	'I adorn'	mi-wan-û	'I read'
Ø-bîn-û	'I tie'	mi-řem-û	'I run'	(mi-)wer-û	'I eat'
Ø-bês-û	'I close'	Ø-řês-û	'I spin'	Ø-wiraz-û	'I sew'
Ø-ber-û	'I take'	Ø-ger-û	'I take'	Ø-wureş-û	'I sell'
Ø-bexş-û	'I forgive'	Ø-girs-û	'I coagulate'	Ø-wiz-û	'I throw'
Ø-birêj-û	'I roast'	Ø-girîn-û	'I boil'	Ø-wîn-û	'I see'

Table 5: (continued)

CCV(C)					
Ø-cim-û	'I move'	Ø-gez-û	'I bite'	Ø-mař-û	'I break'
Ø-diz-û	'I steal'	Ø-girew-û	'I cry'	Ø-men-û	'I remain'
Ø-don-û	'I talk to'	Ø-gin-û	'I fall'	Ø-mał-û	'I sweep'
Ø-dû-û	'I talk'	Ø-gef-û	'I bark'	Ø-miðr-û	'I stop'
Ø-dař-û	'I irrigate'	Ø-gełn-û	'I narrate'	Ø-mas-û	'I swell'
Ø-diř-û	'I tear'	Ø-mir-û	'I die'	Ø-mij-û	'I suck'

**Table 6:** First-person singular imperfective/indicative Text.

	C(V)					
mi-ş-î <b>Ø-b-û</b>	ʻyou go' ʻI be'	mi-l-î mi-ðe-w	'you go' 'I give'	mi-z-o mi-ge-w	'she gives birth' 'I copulate'	
		V(	(C)(C)			
m-e-w m-êj-û m-ûs-û	'I come' 'I am valued' 'I sleep'	m-az-û m-êjye-w-re m-aç-û	'I let' 'I lie down' 'I say'	m-êş-û m-êşn-û	'I hurt (intr.)' 'I hurt (tr.)'	
CC(V)(C)						
mi-zn-û mi-zye-w mi-jnas-û	'I create' 'I arrive' 'I know'	mi-ðye-w mi-nvîs-û Ø-jmar-û <sup>a</sup>	'I look' 'I write' 'I count'	mi-nye-w mi-jnew-û Ø-vreş-û	'I put' I hear' 'I sell'	
		C	VC(C)			
mi-san-û Ø-namye-w Ø-lerz-û Ø-pseř-û Ø-pêç-û Ø-wîn-û	I buy' I bend' I shake' I wipe' I wrap' I see'	Ø-jîw-û Ø-zan-û Ø-ger-û Ø-kuş-û Ø-taw-û Ø-wêç-û	'I live' 'I know' 'I grab' 'I kill, beat' 'I can' 'I sift'	Ø-yař-ű Ø-qoz-û Ø-fermaw-û Ø-bûş-û Ø-şan-û Ø-mař-û	'I dare' 'I cough' 'I say' 'I kill' 'I scatter' 'I break'	

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup>Note that the form *mi-jmar-o* occurs in the speech of older speakers; see Section 4 for more on ongoing changes.

's/he passes' and *kyan-ó* [IPFV-send.PRS-3sg] 's/he sends'. These two apparent exceptions to the rule are likely conditioned by syllabification. Essentially, the glide can be the second member of a complex onset kyV, as two-stop consonants cannot. The verb mi-ncen-ó [IPFV-mince.PRS-3SG] 's/he minces' would syllabify min.ce.no,9 whereas a

<sup>9</sup> Note that MacKenzie glosses the word as 'chop' in Luhon. There is no difference in usage between Luhon and Text despite the difference in form. Here, 'chop' and 'mince' are synonyms'.

hypothetical \*mikyano would syllabify \*mi.kya.no.<sup>10</sup> Therefore, the Cy-initial verbs *mi-sye-*, *mi-ôye-*, *mi-nye-*, and *mi-zye* behave like C(V) verbs taking the prefix. The verbs wyer- and kyan- pattern like CVC verbs and do not take the prefix. 11 The strategy for dealing with these initial consonant clusters in Text is different from Luhon. For instance, the Luhon stem - $\dot{r}fan$ - receives a prosthetic bi- $^{12}$  in Text, adding it to the prefixless class: biřfano 's/he abducts'. The Luhon stem -ncen-, drops its initial segment *n* in Text, becoming part of the affixless class: *cenó* 's/he minces'.

The category with the most variation is stems beginning with CVC syllables, where consonant quality dictates the presence or absence of the prefix mi-. CVC(C) stems beginning with y, j, z, and n always occur with the prefix mi- in Luhon but without it in Text. The rest of CVC characters do not take the prefix in either variety. There are but a few exceptions to this rule that must be explained: Luhon: miseřó 's/he wipes', miwanó 's/he reads', miweró 's/he eats', miřemó 's/he runs', and mitawó 's/he can', Luhon and Text: misanó 's/he buys'.

The sibilants show the m- prefix with several roots miseřó 's/he wipes', weṣ-misyó 'be pleasant', and misanó 's/he buys'. Of these, only misyó has a syllable structure that conditions the prefix mi-, cf., miðyó 's/he sees' and miðó 's/he gives'. However, there are etymological clues that point to an original conditioning environment that has been all but lost to time.

The forms *miseřó* 's/he wipes' and *misanó* 's/he buys', have the syllable structure sVC, which should not condition the presence of the mi- prefix, cf., Ø-soc-ó 's/he burns'. However, the past-tense stem and infinitive show an irregularity where a prosthetic vowel  $e^{-13}$  is added to the stem, i.e.,  $es\acute{a}y$  'to buy' and  $ese\check{r}y\acute{e}y$  'to wipe'. This is a feature of consonant-cluster-initial roots in Luhon, e.g., nasal-stop: encenyéy/

<sup>10</sup> Note that the analysis \*mi.kya.no is based on the fact that Cy sequences behave like C sequences phonologically.

<sup>11</sup> Note that this type of syllabification is cross-linguistically common, e.g., in Greek, Latin, Japanese, etc., although it is not ubiquitous. For instance, in Japanese, Cy clusters are tolerated, e.g., gyūniku 'beef', but all other syllable initial clusters are impossible \*gdu, \*gru, \*gwu, etc. Likewise, Moder Greek syllabifies glides as part of the onset consonant, e.g., i.yya 'health' (not \*iy.ya, Deligiorgis 1988:

<sup>12</sup> This is the first study to recognize the existence of the verbs in Text with a non-etymological biprefix in the indicative. This is most likely a result of the bi- of the subjunctive/imperative becoming reanalyzed as part of the stem. Note that this type of boundary reanalysis is common among Iranic languages, including all of Kurdish, e.g., the neighboring Southern Kurdish variety of Qurwe, which has reanalyzed the old imperfective prefix di- as part of h-initial verbs, e.g., e-tê-m [IPFV-come.PRS.IPFV-1sg 'I come'.

<sup>13</sup> Note that MacKenzie (1966: 32) treats the prosthetic e- as part of the stem that is reduced to i- (i.e., lost) when preceded by a prefix in all present-tense forms. This assertion is not supported etymologically. It has no parallel in other Goranî varieties or other Iranic languages more generally. It does not have any parallels elsewhere in Luhon.

mincenû' 'to mince/I mince', trill-voiceless fricative: eřfáy/miřfan''u 'to snatch/I snatch', voiced fricative-nasal: ejnasáy/mijnasû' 'to know/I know', ejnewyéy/mijnewû' 'to hear/I hear'. This pattern implies that the forms *eseryéy* and *esáy* acquired their prosthetic vowels because of an original cluster. This is additionally supported etymologically. The verb misanó 's/he buys' is from Proto-Iranic \*staHn (Cheung 2006: 361), which suggests an original \*st cluster subsequently reduced to s (likely, with an intervening \*ss stage) late in Hewramî. Note that these clusters are reduced even in borrowed words, e.g., des 'hand' from Persian dast. Likewise, miseřó 's/he wipes' is cognate with Northern Kurdish strîn 'to be freed from', showing the same reduction of the \*st cluster: \*mister > (\*misser >) miser 6.14 In Text, these verbs are sometimes integrated into the system by the same strategies used in the CCV group. For instance Luhon miseró corresponds to Text pseró 's/he wipes'. This reflects the insertion of the prosthetic bi- prefix with subsequent devoicing. The verb misanó 's/he buys' remains unchanged in Text.

CVC syllables beginning with the phoneme w condition the loss of the m- prefix in Luhon and Text. However, in Luhon, the prefix occurs with certain verbs where just like esáy 'to buy', the original structure was obscured by subsequent changes. Root-initial w can be from Proto-Iranic \*hw (miwanó 's/he reads', Cheung 2006: 145), \*xw (<\*kw) (wazó 's/he requests', Cheung 2006: 460), \*w (wyeró 's/he passes', Cheung 2006: 381), or \*f (wuresó 's/he sells', Cheung 2006: 429). The \*xw -and \*f-initial segments follow the same rules as x- and f-initial segments; the m- prefix is deleted across the board; in other words \*xw and \*f changed to \*w before the loss of m(i)-. Likewise, the verbs with roots beginning in w form PIr. \*w, lose the m- prefix across the board like the other bilabials b, p, and m.

Only the roots with an initial w from \*hw can take the mi-prefix. This is treated like an initial consonant cluster. The first type takes the mi-prefix and loses the h, yielding the forms miwanó 's/he reads' and miweró 's/he eats'. In contrast, the other two \*hw examples lose the *m*- prefix. The verb *wurnó* 's/he demolishes' derives from the Old Iranic root \*hwar (cf. Avestan xwara, Cheung 2006: 150). This has an identical

<sup>14</sup> Note that Cheung (2006: 336) has a different etymology. He claims that eseryéy is cognate with Sanskrit chard- (Cheung 2006: 336). This does not affect our assertion here as the initial ch is the reflex of PIE \*sk^ clusters. PIE \*k^ becomes the affricate \*ts in Proto-Iranic and is affected by preconsonantal spirantization becoming \* $\theta$ s and eventually becoming  $\theta$  in Southwestern Iranic and s elsewhere including Hewramî (for more on this shift, see Karim 2023). That implies an original \*ss cluster \*msseřo, which gets the anaptyctic vowel inserted between the m- prefix and the root, i.e., \*misseřo. Subsequently, the geminate cluster is reduced to miseřó preserving the m- prefix in the present and the prosthetic e- in the infinitive eseryéy. We think that Cheung's (2006) etymology is incorrect. However, our analysis here does not hinge on this detail. It was suggested by an anonymous review that another possibility is that this verb is related to Kurdish sirran/stirrîn, which most likely derives from \*us-tarH (Cheung 2006: 382). What is clear is that there was an original consonant cluster.

root structure to *miweró* 's/he eats' (cf. Avestan *xwar*-, Cheung 2006: 148). However, there are two very different outcomes, both in terms of the presence or absence of the prefix mi- and in terms of the vowel quality of the stem. The sequences ur and er reflect the zero- and guna-grade of the Old Iranic root, respectively. One could make the argument that the difference in the structure of the verbs that take the prefix and those that do not is what is responsible for the difference. However, this change may not be phonological at all, as the verbs wurnó and wizó are perhaps too infrequent to support the irregular conjugation. This is essentially a single root wer- 'eat' that behaves contrary to expectation. We know, based on the regularity of sound change, that there is either a conditioned phonological explanation or an analogical one. This root has an etymon that supports both possibilities. As such, we do not push either solution to a point of only minor significance to our overall study.

The only verbs that begin with rhotics or laterals l, l, r, and r that take the prefix mi- do so because of syllable structure, e.g., CCV: mi-řfan-ó 's/he abducts' and C:15 mi-l-o 's/he goes'. The one possible exception to this rule in Luhon is the *miřemó* 's/he runs'. This verb taking the *mi*- prefix appears to go against the rules. However, this may also have an etymological explanation. Cheung (2006: 312) shows that \*ram, the etymon of *miřemó*, shows the root variant \* $\theta$ ram in some Iranic languages (perhaps from \*ati-\*ram.), suggesting an original consonant cluster from high to low sonority, i.e., \*hr. In this case, *miremo* would be in the same category as misano and misero.

The last of the six verbs that irregularly show the *mi*-prefix in Luhon is *mitawó* 's/he can'. This is the only verb beginning with a voiceless stop that takes this prefix. Its presence is quite likely to be analogical. There is a widespread regional tendency for the verbs 'want', 'know', and 'be able' to develop irregularly together (see Chyet 2024). These verbs take on features of each other's irregular conjugation. For example, Northern Kurdish features the verbs zanîn 'to know' and karîn 'to be able'. Each optionally can occur without the present imperfective/indicative prefix d(i)becoming zanim 'I know' and karim<sup>16</sup> 'I can' (Haig and Öpengin 2018: 125). There

<sup>15</sup> The retention of the prefixes with single consonant roots is likely the result of stress. For instance, the verb kerdey distinguishes imperfective from subjunctive through stress placement, e.g., keró [do. PRS.IPFV.3SG] and kéro [do.PRS.SBJV.3SG]. This distinction would be neutralized with C(V)-, Cy(V)- roots, e.g.,

<sup>16</sup> According to Cheung (2006: 237–238), the Kurmancî verb karîn 'to be able' is the causative form of kirin 'to do'. However, this assertion does not match the phonetic expectation for a causative, which might be \*kerandin/kerîn -or \*kandin/kîn -depending on the reduction of r on the imperfective stem. In addition to the phonological problems, the semantic shifts from 'make do' to 'be able' are not entirely clear. One hypothesis of the current author for this form is that kar- is a direct borrowing from Armenian gar. Western Armenian g being from an original k. Of course, contact between Armenian and Iranic languages is widely attested; see Clackson (2017), Macak (2017), etc. The n of the

are corresponding negative forms nizanim 'I do not know' and nikarim 'I can't' for expected \*nazanim and \*nakarim. Finally, both verbs employ the form of the past subjunctive for the present subjunctive zanibim '(that) I know' and karibim '(that) I can' for expected \*bizanim and \*bikarim. These are the only verbs that behave in this irregular fashion in Northern Kurdish. Likewise in Western Armenian, the verbs kidanal 'to know' and garenal<sup>17</sup> 'to be able' share an irregular conjugation. The present indicative of both occur without the typical imperfective/indicative prefix ga- and the -n present tense extension, i.e., kidem 'I know' and grnam 'I can' for expected \*gəkidanam and \*gəgarenam. This tendency also spans the entire range of attested language in the region as the Akkadian verbs īde 'I know' and īše 'I want' have a matching irregular conjugation; the expected forms are \*ēdê and \*ēšê, respectively. Although, the form of 'I can' in the Oldest Akkadian shows the expected ala?a but in later texts, it merges with 'to know' and 'to want', i.e., īle.

The verb *zanáy* 'to know' in Luhon begins with z which always takes the *m*prefix. We hypothesize that the only exception to the loss of m- before voicelessstop-initial roots tawáy 'to be able' and mitawó 's/he can' has regained the m- prefix in analogy with the verb mizanó 'he knows', following a larger regional trend.

An additional verb that should be discussed in the context of the CVC pattern is kustéy. In Text and Luhon, it belongs to the CVC category and rather unremarkably loses its mi- prefix. However, in certain contexts, the stem kuş- has a variant where the vowel u is reduced to labialization on the previous segment, i.e.,  $k^w s$ . In the Hewramî variety of Bizłane, older speakers treat that stem as the base form belonging to the CCV type and therefore, conditioning the prefix, e.g., mu-k<sup>w</sup>s-û 'I kill'.

#### 3.2 The distribution of *n*- in Hewramî

Old Iranic has two verbal negation markers \*na and \*mā. The former was used more generally, while the latter was used with multiple forms to express the prohibitive, i.e., the negative imperative. One striking feature of Hewramî is that the form of the prohibitive seems to have taken over the function of the negative in nearly all forms. The verbs that do not take the *m*- prefix, e.g., *keró* 's/he does', feature the stressed negative prefix *mé*-, e.g., *mékero* 's/he doesn't'. Consonant initial verbs that take the m- prefix also use the prefix mé- for negation, e.g., miðó 's/he gives' and méðo 's/he doesn't give'. It is also used with high/mid-vowel-initial verbs (all of which take the mprefix), e.g., *mûsó* 's/he sleeps' and *méwso* 's/he doesn't sleep'.

kan stem observed in some dialects would then be further contamination from the verb to know zan-(following the hypothesis of Chyet 2024).

<sup>17</sup> See Note 16.

In contrast, a small number of verbs take a reduced form of the \*na negator ni-. All of these verbs take the *m*-prefix, e.g., *maró* 's/he brings' and *nimáro* 's/he doesn't bring', mo 's/he comes' and nimo 's/he doesn't come', etc. In examination of these forms, it becomes clear that the apparent similarity to the prohibitive *mé*-does not necessarily suggest that the prohibitive was extended to the negative. In fact, the prohibitive of these low-vowel-initial verbs has been borrowed from the indicative, e.g., *ni-m-ár-e* [NEG-IND-bring.PRS-2SG.IMP].

The *n*-form negative is essentially ubiquitous; it is used exclusively in the past, with the present subjunctive, and formerly with the indicative as well (as observed in other Goranî varieties, see Section 2.1). In contrast, the m-form marker was restricted to the prohibitive. It seems odd that such a marginal morpheme like the prohibitive would replace an extremely common one in this way. In fact, a comparison of forms in other Goranî varieties preserves a medial stage suggesting that the prohibitive form is actually borrowed from the indicative and not the other way around. The closely related Paweyane and Bizłane provide good evidence for this proposal.

In Paweyane, the indicative prefix is me-except when the vowel e coalesces with a stem-initial vowel, e.g., mezanó 's/he knows' and maró 's/he brings'. The negative ni- is added to the indicative stem attracting stress, becoming nímezano 's/he doesn't know'. In Bizłane, the ni- prefix attracts stress but is not able to host it, e.g., n<sup>i</sup>mézano 's/he doesn't know' and n<sup>i</sup>máro 's/he doesn't bring'. These forms are clearly different from the prohibitive *mézane* 'do not know!' and *máre* 'do not bring!' that show the prohibitive prefix  $m\acute{e}$ , which is different from the negative prefix n-´. Note that in the cluster \*nm, the same environment that conditions the loss of m in Luhon, is satisfied, i.e., \*nmézano > mézano 's/he doesn't know' and \*mmenó > menó 's/he remains'. The similarity between  $m\acute{e}$ - [PRH-] and  $m\acute{e}$ - [NEG.IND-] is therefore a phonological merger not extension. In the small set of low-vowel-initial verbs that would have preserved the negative prefix as ni- and preserving a negative indicative-prohibitive distinction (Paweyane: nimáro 's/he doesn't bring' and máre 'do not bring!'), the indicative is extended to the prohibitive resulting in syncretism, e.g., Luhon/Text: nimáre 'do not bring!'

#### 3.3 The distribution of b- in Hewramî

The prefix bi- is nearly ubiquitous within New Western Iranic languages. Its appearance is unremarkable. The origin of the b- prefix is somewhat more complicated than that of m-. According to Joseph (1975), be, although phonologically identical to dative case marker (i.e., the preposition 'to'), has an independent etymon, the preverb \*ui 'away'. This etymological proposal is problematic in Persian as \*wi prefixes become go- (following Horn 1895: 64). It is equally problematic for Hewramî, where this shift did not take place. For instance, the verb wirazo 's/he sews' is from Proto-Iranic \*ui-\*Hraz (Cheung 2006: 198). Note that this is the same preverb thought to be the predecessor of the subjunctive prefix b- following Joseph (1975). Joseph's (1975) proposal has been revisited several times, e.g., Morgenstierne (1927); Gershevitch (1964); Skiærvø (2009); Brunner (1977); Sims-Williams (1996), see Jügel (2013: 30-33) for a full overview.

Jügel (2013) proposes a tripartite etymology with origins in \*apa-, \*bhe(gh), and \*bhē/bhō. The form \*apa- contributes primarily to the nominal system as part of forms like abī 'without, less', bī 'without, less', and bīrūn 'outside'. The forms \*bhe(gh) and \*bhē/bhō contribute primarily to the verbal system as the paritcle be- and its phonologically conditioned New Persian allomorphs bi- and bo-. Jügel (2013) proposes that these forms influenced each other in terms of semantics and phonology.

In Hewramî, the reflex of the preverb \*apa- is the ambifix (-)ewe(-) prefixed in the infinitive in Luhon and suffixed elsewhere in the grammar.<sup>18</sup> This shows that \*apa is not a proper candidate for the etymon of Hewramî b- as it shifted to w through regular sound changes. This does not clash with Jügel's (2013) proposal, which states that \*apa had a semantic influence on the verbal formatives, not necessarily phonological. One can assume \*aba- as a medial stage between \*apa- and (-)ewe(-). The current study does not aim to confirm or deny Jügel's (2013) proposal, which is a tangential issue. We add one point to the assertion that "further studies are necessary". Various phonological changes in New Iranic languages that differ from Persian can help narrow the possible etyma for b- and many other forms. For instance, the Hewramî form b(i)- could not be the result of \*ui or \*apa, which surface as wî and ewe in Hewramî, respectively.

The subjunctive prefix bi-tends to appear with the same set of roots that take the *m*- prefix, suggesting parallel development of these TAM prefixes. The *bi*- prefix is stress-attracting but cannot host it, as is clear in Paweyane, where it always occurs. Compare Paweyane psóro '(that) s/he washes' and Luhon sóro '(that) s/he washes'. This is true of verbs that retain the prefix in Luhon as well, e.g., bisáno 's/he buys'. The verbs that lose the prefix go through two sound changes: (1) the prefix attracts stress to the stem vowel. Then, (2) the initial cluster is reduced, and the only trace of the prefix is the stress on the first syllable.

It is, however, notable that there is not a perfect overlap in the distribution of biand mi- as shown by the Text data in Table 7. By way of example, the root de-'give' takes the *m*- prefix, but the subjunctive form can be either bi-ðó or dó '(that) s/he gives'. There is also variation in the other direction. The present stem wer- 'eat'

<sup>18</sup> MacKenzie (1961: 84) relates this form to New Persian  $b\bar{a}z$  and colloquial New Persian  $v\bar{a}$ , both known cognates of \*apa, the former with the \*ič extension. Also, see Durkin-Meisterernst (2014: 227) for Middle Persian cognates ab, aba, abe, af. For the semantic shift from 'away/backward' to iterative, see Belelli (2022).

Gloss	indicative	subjunctive
'bring'	m-aró	b-áro
'come'	m-ê´	b-ê´
'let'	m-azó	b-ázo
'sleep'	m-ûsó	b-û´so
'hurt'	m-êşó	b-ê´şo
'go'	mi-ló	bi-ló
ʻgoʻ	mi-şó	bi-şo
'give birth'	mi-zó	bi-zó
'create'	mi-znó	bí-zno
'copulate'	mi-gó	bi-gó
'give'	mi-ðó	bi-ðó/do
'look at'	mi-ðyó	bi-ðyó
'leave'	mi-zyó	bi-zyó
'write'	mi-nvîsó	bí-nvîso
'put'	mi-nyó	bi-nyó
'buy'	mi-sanó	bi-sáno
'do'	Ø-keró	Ø-kéro
'be able'	Ø-tawó	Ø-táwo
'spare'	Ø-sparó	bí-sparo
ʻrun'	ø-řemó	(bi)-rém-o
'eat'	Ø-weró	(bi)-wér-o
'say'	m-açó	Ø-wáço

belongs to the class of verbs that do not take the *m*- prefix. However, some speakers would use the subjunctive bi-, see Table 7.

## 4 Analogical change and shift toward regularization among younger generations

The factors that created the complex verbal class system in varieties like Hewramî Luhon, Text, and Bizłane are mostly phonological. However, there have been several analogical developments (see Section 3). There are now subsequent examples of analogy, where verbs that originally belonged to one class now belong to another. The tendency for verbs to jump classes was apparent in variation already at the time of MacKenzie (1966). Here we describe this variation among speakers in Luhon as shown in MacKenzie (1966), among older speakers in Text and Bizłane, and differences as can be observed between older and younger speakers in data collected in Text and Bizlane.

When MacKenzie (1966) interviewed his consultant in 1957, there were already verbs that showed variation as to whether or not they took the mi-prefix. Uncertainty as to whether or not the verbs (mi-)wer-û 'I eat' and (mi-)san-û 'I buy' should take the prefix *mi*- is understandable. CVC verbs beginning with *w* or *s* do not typically take the prefix. The original conditioning environments for these two verbs were CCV clusters \*stan- and \*hwer-, respectively. Native speakers, unaware of the historical layer, would see these verbs as exceptions to an internalized rule. Both wes-im (mi-) sy-o 'I like' and (mi-)jen-û 'I play' belong to classes CyV and jVC, which condition the presence of the prefix. However, wes-im (mi-)sy-o 'I like' is the only verb that begins with s belonging to this class, and the vast majority of voiceless fricative-initial verbs do not take the prefix. Likewise, *jenû* may be joining the majority of CVC verbs as the prefixless class. It is worth noting that the only one of these verbs to occur with the prefix in Text is *misano* 's/he buys'.

There is some cross-dialectal evidence of verbs changing classes. In Luhon, the verb *řemay* 'run' takes both modal prefixes: *mi-řem-o* 's/he runs' and *bi-řemo* '(that) s/he runs'. In the speech of the older generation in Text, the mi- prefix is lost but the subjunctive *bi*- is retained: Ø-řemo versus *bi-řemo*. This shows that in Text, the verb 'run' has partially joined the affixless class triggered by analogy with other  $\check{r}$ -initial verbs, e.g.,  $\emptyset$ - $\mathring{r}$ es $\mathring{u}$  'I spin';  $\emptyset$ - $\mathring{r}$ es- $\mathring{u}$  'I put on kohl'. The verb 'to eat' shows the opposing developments in Luhon and Text. In Luhon, the bi- prefix is lost in the subjunctive, but the m-prefix is optionally used in the indicative, wéro '(that) s/he eat' versus (mi-) wer-o 's/he eats'. In Text, the m- prefix is lost in the indicative, hence weró 's/he eats', and the bi-prefix is retained optionally in the speech of the older generation, (bi)-wero '(that) s/he eat'. In both varieties, the verb 'to eat' is on its way to joining the affixless class. However, the path taken is different.

There is further evidence that verbs shifting classes is an ongoing change. The Hewramî Text data in Table 8 come from Mohammadirad's fieldnotes as part of his Hewramî grammar (Mohammadirad Forthcoming). The Bizłane data are from the recordings collected as part of the ALHOME project. As can be seen, the young generation tends to extend many more verbs to the affixless class. This is especially

Tahla 8.	Generational	differences in	the class	of verbs

Variety	Example	Oldgeneration	Young generation
Bizłane	'I know'	(mi)-şnas-û	Ø-şnas-û
Bizłane	'I give'	(mi)-ðe-w	Ø-de-w
Text	'Run!'	bi-řeme	Ø-řeme
Text	'Eat!'	(bi-)wer-e	Ø-were
Text	'Spare!'	(bi-)spar-o	Ø-sparo

true of verbs that take the m- prefix for synchronically opaque reasons. This can be seen for indicative and subjunctive verbs in Table 8. The direction of change is from the less frequent affixed class to the more frequent affixless class.

## 5 Regional parallels

The development of the m- and b- prefixes has parallels in the languages of the region. Matras (2010) takes the development of the imperfective prefix in Persian, Kurdish, Armenian, Neo-Aramaic, and Levantine Arabic as one piece of strong evidence in favor of an East Anatolia linguistic area. Haig (2014: 19-26) gives a critical overview of this feature, stating that the imperfective prefix is either missing in many languages in the core East Anatolia region, e.g., Zazaki, Turkish, various dialects of Neo-Aramaic, or is limited to occur with certain verbs, as in the Trans-Zab dialects of Neo-Aramaic.

Indeed, the development of Hewramî m- has parallels with neighboring Neo-Aramaic dialects. For instance, in the Jewish Neo-Aramaic dialect of Sanandaj, the imperfective particle k-, assumed to be historically derived from the presentative particle \*ka, occurs almost exclusively with verbs that have ? and h as root-initial consonants, e.g., 7-w-l 'to do' versus k-ol 'he does'. Khan and Mohammadirad (2024: 155–164) show that the indicative prefix k- in the Jewish Neo-Aramaic dialect of Sanandaj exhibits matching in its distribution with the imperfective m- in Hewramî.

There are additional regional parallels all over the Iranian world. In nearby Kurdish varieties, there is such a development with the most frequent *h*-initial roots. In the Northern Central Kurdish Mukrî variety present imperfective/indicative of hatin 'to come' is  $d\hat{e}$  's/he comes' (Öpengin 2016: 46). This is transparently a combination of the prefix de- and the present stem (h)ê that loses its initial h (PIE H<sub>2</sub> following Kümmel 2014) word-medially. However, in the Central Kurdish variety of Kerkûk, the imperfective prefix e- has lost its d through the regularization of a sandhi variant (following the analysis of Karim 2024 based on Bybee 2002, 2003). The d lost elsewhere has been preserved in the form  $d\hat{e}$  where it has unimorphated with the stem. The same is true in Southern Kurdish, where even more diversity of imperfective marking exists.

In Southern Kurdish, both the verbs hatin 'to come' and hawirdin 'to bring' have present-tense stems that are unimorphated with the de- prefix. In the Southern Kurdish variety of Qurwe, the de-prefix has generalized the sandhi variant becoming e-; the verbs in question surface as tê 's/he comes' and têrê 's/he brings' (< \*d-hêr-) with the original d devoicing before the stem-initial h that was lost. Another peculiarity of the Qurwe variety is that the younger generation of speakers has recently started to extend the regular e marker to these verbs that already have the t

ker-ê

neker-ê

reflex of the original marker becoming etê 's/he comes' and etêrê 's/he brings'. 19 In the Southern Kurdish variety Sencebî, the imperfective marker has been lost in the present tense due to the extension of a sandhi form. Despite this total loss of de, the dental variant has been preserved on the two verbs, e.g., tyam 'I come' and tyarim 'I bring' (for all Southern Kurdish forms of come and bring, see Fattah 2000: 360). There are a few important facts about the distribution of these markers in Southern Kurdish: based on Fattah's (2000) data, there are seven varieties of Southern Kurdish that only show the imperfective marker as part of the unimorphated negative marker nye (< \*ni-de) as well as on the verbs 'to come' and 'to bring' (Arkwâzi, Dušayx, Iwân, Kaprât, Mandıli, Sarpol, Šerwân). There are a further eight that have the same distribution but have preserved the suffixed element of the bipartite Kurdish imperfective marker (Kałhor (Shahabad), Čamčamâł, Harasam, Kırmanšâh, Qasırıširin, Sanjabi, Xâlesa, Šerwân Kılâwây). There are a further ten that have lost the imperfective marker in the present tense, only showing the imperfective marker as part of the unimorphated negative marker nye (< \*ni-de) as well as on the verbs 'to come' and 'to bring', but have retained the prefix in the past tense (Xânaqin, Malıkšâhi, Myaxâs, Ilâm, Mıhrân, Rikâ (Sarna), Sâleh Âbâd, Warmızyâr, Zurbâtiya, Kordali). It can be said that the second group, which shows no prefix in the present but a suffixal form in the past, most clearly resembles the Hewramî pattern (Table 9).

This loss of the imperfective marker, except where it unimorphates with a stem for phonological reasons, is also found in Balochi. The imperfective marker k- occurs only with roots beginning with h, and the imperfective prefix a- is found with all

	ŠK	HL
's/he brings'	<b>t-</b> yeri(d)	<b>m-</b> aro
's/he doesn't bring'	nye- <b>t-</b> yeri(d)	ni- <b>m-</b> aro
's/he used to bring'	hawird <b>-ya</b>	ar <b>-ê</b>
's/he didn't use to bring'	nyehawird <b>-ya</b>	nar <b>-ê</b>
's/he does'	<b>Ø-</b> kê(d)	<b>Ø-</b> kero
's/he doesn't do'	nye- <b>Ø-</b> kê(d)	me- <b>Ø-</b> kero

**Table 9:** Šerwân Kıłâwây and Hewramî Luhon: 'to bring' and 'to do'.

's/he used to do'

's/he didn't use to do'

kird-ya

nyekird-ya

<sup>19</sup> These observations are based on Masoud Mohammadirad's field notes. Note that Fattah (2000) only shows the form with the extension of the common imperfective marker e- to the imperfective stem with the dental variant, e.g., etêrê. We know of the form têrê in the speech pattern of older Qurwe residents because one of the current authors is a native speaker of Qurwe (SK).

verbs (Nourzaei and Jahani 2012). This phonological conditioning points to a wider distribution that narrowed because of regular sound changes. The Baluchi verbs that commonly take the k-type imperfective marker are (k)ayəg 'to come', (k)arəg 'to bring', (k)yllag 'to leave, abandon, let go', (k)oštag 'to stand', and (k)wškynag 'to listen, hear' (Barker and Mengal 2014: 133-134).<sup>20</sup>

This phenomenon is also found in the so-called Central Plateau Dialects. Stilo (2007) shows forms in several varieties that have regularized a marker e- or a-(similar to Kurdish e-), which have lost the dental element and reinstate it before what he calls "vowel-initial" stems. However, these are the same set of verbs that preserved the dental prefix in Southern Kurdish and the k- prefix in Balochi. Examples from Stilo (2007) showing the juxtaposition of C-initial stems and V-initial stems include Jowšagani: a-pic-am 'I twist', but at-ār-am 'I bring'; Qohr. a-k-ūn 'I fall', but at-ār-ūn 'I bring'; Tāri a-ker-õ 'I do', but at-ār-õ 'I bring'; Aby. e-kar-ān 'I do', but et-özmar-ān 'I count'; Ards. e-ker-õ 'I do' but et-oroš-õ 'I sell'. See discussion in Windfuhr (1991: 242-250); Krahnke (1976: 182-187) also comes to a similar conclusion. Just as the move southward in the Kurdish-speaking region, Stilo (2007) shows that moving eastward amongst the Central Plateau Dialects, the imperfective/indicative marker disappears in most contexts, e.g., biri, biri, bira 'I, you, he takes/carries away', or der-k-i, der-k-a 'I, you, he falls', but the original -t still shows up as a remnant before vowels (in the durative tenses): (present) tāri, tārém (= t-ār-i, t-ār-ém) 'I, we bring' or tosi (= t-os-i) 'I get up' and imperfect ši-t-ārt 'he would bring'. We keep Stilo's (2007) original parsing here, although we side with the analysis in Karim (2024) that these should be parsed as a-t-ār-am [IPFV-IPFV-bring,PRS-1SG.A] or even more accurately as a-tār-am [IPFV-bring.PRS.IPFV-1SG.A] with the t now part of a present imperfective stem. This analysis is additionally suggested by further examples that show the dental form becoming part of the present-tense stem regardless of aspect or mood, e.g., "Qohr. tengas-/tangašt versus Meym. enges-/angašt 'look', Soi angis-[pres.] ...Thus while the Qohrudi present tense is a-tangisun 'I look' – almost identical to Soi at-angisom - the Qohrudi subjunctive, bátengisun (bá-tengis-un) and the preterit batangaštun (= ba-tangašt-un) show that the initial t- is now part of the root (but not in Soi)" (Stilo 2007).

In a sense, the forms of Oohrudi have followed this shift to the furthest analogical conclusion. Once regular phonological rules delete the imperfective prefix from all but a handful of verbs, the salience of the distinction decreases. This is further bolstered by the progressive-to-imperfective shift which takes a meaningful

<sup>20</sup> The full form of the original imperfective marker can be gleaned from the extant allomorphs a-, k-(before h), and ar- (before r, some varieties), e.g., ar=rant 'they go' (Nourzaei and Jahani 2012: 175). The marker k- occurs only with h-initial verbs similar to what is observed in Kurdish (perhaps as a reflex of the \*kar imperfective marker found in the Caspian languages following Karim 2020).

distinction in the present, progressive versus imperfective aspect, and replaces it with a redundant distinction, indicative versus subjunctive. We call this distinction redundant because the subjunctive is marked with the b- prefix that could contrast with an unmarked indicative form. These two forces led to the reanalysis of the imperfective prefix as simply a part of a suppletive imperfective stem on some verbs, as in Southern Kurdish, and then generalized as a present-tense stem, as in Qohrudi.

In contrast with Qohrudi, etc., Hewramî retains distinctions in several, albeit restricted, contexts, making it clear that the m-formatives are, in fact, affixes and not just part of a suppletive stem. However, there are a few forms in the Text variety that show that the bi prefix has been reanalyzed as part of the present tense stem, just like the imperfective prefix in Qohrudi and some Qurwe (SK) speakers, e.g., biřfano 's/he abducts' and pseřo 's/he wipes'.

### 6 Discussion and conclusion

The tendency for TAM prefixes and the imperfective prefix, in particular, to be lost due to phonological change is a widespread feature among Iranic languages and their neighbors. Hewramî is no exception to this tendency. When observing the Goranî languages as a whole, it is clear that every stage of this development has been preserved:

- Pretonic vowel reduction:
  - The majority of Goranî varieties show the imperfective prefix me-, e.g., Paweyane, Şebekî, Rojbeyanî Hewlêr, Bîşkan, Bîwenîjî, Gehwareî, Kakeî, Seyyidî, Rêjawî, Gewrecû, and Kendûłe. This prefix reduces to *mi*- in Oela and Zerdeyane, eventually becoming the only reflex of the imperfective marker. The variety of Bizłane preserves the distinction between pretonic reduction and the unreduced form, i.e., *mi-son-û* [IPFV-buy.PRS-3SG] versus *ni-mé-son-û* [NEG-IPFV-buy.PRS-1SG].
- Loss of *i* even in word-initial stressed syllables creating consonant clusters: According to MacKenzie (1966: 9), initial syllables with i or u are reduced even when stressed. An underlying form like \*bisano surfaces as bisáno '(that) s/he buys' often with retrogressive voicing assimilation. This also occurs with this combination of negative and indicative in forms like nimáro 's/he does not bring'. In the variety of Bizłane where the intermediate stage described above is preserved, the same pattern can be observed: \*ní-me-son- $\hat{u} > n^i$ -mé-son- $\hat{u}$  [NEG-IPFV-buy,PRS-1sg].
- Clusters lost in some varieties: As described in Section 3, various phonological changes caused vowel reduction leading to illegal word-initial consonant clusters. In the varieties of Luhon and Text, this caused the loss of the imperfective, subjunctive, and negative markers in most contexts, leaving the stress-attracting properties of the subjunctive

markers as the only remnant of its existence, and it left both the stress-attracting property of the negative and the original unreduced imperfective marker *mé*- as the host of the stress for the negative marker. An original set like \*me-ker-ó, \*níme-ker-o, \*bí-ker-o underwent reductions, becoming me-ker-ó, ní-me-ker-o, p<sup>i</sup>*kér-o* as observed in Paweyane. Subsequent pretonic reduction led to \***m**<sup>i</sup>-ker-ó, \*n<sup>i</sup>-mé-ker-o, \*p<sup>i</sup>-kér-o, the system observed in Bizlane for verbs that retained the prefixes, e.g.,  $m^i$ -son-á,  $n^i$ -mé-son-a,  $p^i$ -són-a. Later cluster reduction produced the system observed in Text and Luhon Ø-ker-ó, Ø-mé-ker-o, Ø-kér-o, where stress placement is the only remnant of the original markers.

Variation between verb class membership among the core Hewramî varieties gives us a window into ongoing developments within this group. We have been lucky enough to have access to field recordings collected as part of the ERC-funded ALHOME project, featuring multi-generational speech samples and metalinguistic analysis. It seems that younger speakers are aware that their speech is different from that of their parents' generation. One speaker from Text commented that their father would say biřeme 'run!' where they could just say řeme 'run!'

The generational differences show us that verbs switch classes gradually one cell at a time. A verb that takes both the imperfective and subjunctive prefixes like miðew 'I give' and biðew '(that) I give' may lose the subjunctive prefix while retaining the imperfective, e.g., miðéw 'I give' and déw '(that) I give'. In contrast, a verb from the same class could lose the imperfective prefix and keep the subjunctive sparû' 'I spare' and bísparû '(that) I spare'.

Finally, the findings of this paper have implications for cyclic developments in the domain of tense and aspect. Deo (2015) suggests that the progressive to imperfective shift may be cyclic, in the sense that once a progressive marker turns into an imperfective marker, the speakers may innovate a new device for expressing progressive, which could result in another grammaticalization cycle, hence "the cycle may begin anew" (Deo 2015: 14:47). In the case of Hewramî, the progressive \*ham acquired imperfective meaning early on, thus going through the progressiveimperfective cycle before it disappeared. In the current state of the language, an innovative reduplicated construction expresses the progressive, see (5). The progressive construction consists of the inflected form of the verb preceded by the full stem reduplicant and the formative -ay. E.g., Text: wer-ay-wer-û [REDUP-PROGeat.PRS-1SG] 'I am eating'. Note that stems that preserve the m- treat it as part of the stem reduplicant. mil-ay-mil-û [REDUP-PROG-gO.PRS-1SG] 'I'm going'.

Recent research by Mohammadirad (Forthcoming) suggests that the reduplicated construction may be used to express time-bounded future events, as in (5). In addition, the construction may be used with negative and interrogative clauses.

(5) êsew gêł-ay gêł-a pev pîya-ya tonight search.prs-nmlz search.prs.ind-3pl:A for man-obl.pl 'Tonight, they will be looking for men [who can serve them].' (Mohammadirad Forthcoming: JL.34) (Hewramî, Text)

This may suggest that the reduplicated construction, which is approaching the categorical progressive stage of Deo (2015), is also spreading into the imperfective domain. The expression of the future acts as a step towards finally extending to timebounded and habitual events. The data thus shows that, for Hewramî, the progressive to imperfective cycle has begun anew. This is inline with Deo's (2015) hypothesis of cyclicity.

## References

- Barker, Muhammad Abd-al-Rahman & Aquil Khan Mengal. 2014. A course in Baluchi. Toronto: McGill University Institute of Islamic Studies.
- Belelli, Sara. 2022. Laki verbal particles. In Ela Filippone, Sara Belelli & Matteo De Chiara (eds.), Studi di linguistica e filologia iranica/Studies in Iranian Linguistics and Philology, 43-66. Rome: Scienze e Lettere.
- Brunner, Christopher J. 1977. A syntax of western Middle Iranian. Delmar, NY: Caravan Books.
- Bybee, Joan. 2002. Word frequency and context of use in the lexical diffusion of phonetically conditioned sound change. Language Variation and Change 14(3). 261-290.
- Bybee, Joan. 2003. Mechanisms of change in grammaticization: The role of frequency. In Brian D. Joseph & Richard D. Janda (eds.), The handbook of historical linguistics, 602–623. Malden, MA: Blackwell.
- Cheung, Johnny. 2006. Etymological dictionary of the Iranian verb, vol. 2 (Leiden Indo-European Etymological Dictionary Series). Leiden: Brill.
- Christensen, Arthur. 1915. Le dialecte de Sämnān: essai d'une grammaire sämna ni e, avec un vocabulaire et quelques textes suivi d'une notice sur les patois de Sängsar et de Lāsgird. Copenhagen: A.F. Høst & Søn.
- Chyet, Michael L. 2024. "paired" verbs: Kurdish Armenian Neo-Aramaic and Arabic examples. In Songül Gündoğdu & Agnes Grond (eds.), Current issues in kurdish linguistics ii. Vienna: Praesens.
- Clackson, James. 2017. The lexicon of Armenian. In Jared S. Klein, Brian D. Joseph & Matthias Fritz (eds.), Handbook of comparative and historical Indo-European linguistics, vol. 1, 1115–1132. Berlin: De Gruyter Mouton.
- Deligiorgis, Ioana. 1988. Glides and syllables. Iowa City: University of Iowa dissertation.
- Deo, Ashwini. 2015. The semantic and pragmatic underpinnings of grammaticalization paths: The progressive to imperfective shift. Semantics and Pragmatics 8(14). 1-52.
- Durkin-Meisterernst, Desmond. 2014. Grammatik des Westmitteliranischen (Parthisch und Mittelpersisch) (Sitzungsberichte der phil.-hist. Klasse 850, Veröffentlichungen zur Iranistik 73, Grammatica Iranica 1). Vienna: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften.
- Fattah, Ismaïl Kamandar. 2000. Les dialectes kurdes me'ridionaux: e'tude linquistique et dialectologique (Acta Iranica 37). Louvain: Peeters.
- Gershevitch, Ilya. 1964. Dialect variation in early Persian. Transactions of the Philological Society 63(1). 1–29.

- Haig, Geoffrey. 2014. East Anatolia as a linguistic area? Conceptual and empirical issues. In Lale Behzadi, Patrick Franke, Geoffrey Haig, Christoph Herzog, Birgit Hoffman, Lorenz Korn & Susanne Talabardon (eds.), Bamberger Orientstudien, 15–35. Bamberg: Bamberg University Press.
- Haig, Geoffrey & Ergin Öpengin. 2018. Kurmanji Kurdish in Turkey: Structure, varieties and status. In Christiane Bulut (ed.), Linguistic minorities in Turkey and Turkic-speaking minorities of the periphery, 157-230. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.
- Horn, Paul. 1895. Neupersische Schriftsprache. In Wilhelm Geiger (ed.), Grundriss der iranischen Philologie, 1-200, Section: iv. Strassburg: Trübner.
- Joseph, Brian D. 1975. Case marking and complementizers in Persian. Working Papers on Language Universals 17, 141-144.
- Jügel, Thomas. 2013. The verbal particle BE in Middle Persian. Münchener Studien zur Sprachwissenschaft 67(1), 29-56.
- Karim, Shuan Osman. 2020. Rethinking the origins of the Kurdish imperfective affixes (review draft). Available at: https://lingbuzz.net/lingbuzz/007347? s=vd8x65mHog5Pu3TF& k=yoigFmgb1lvE7hgN.
- Karim, Shuan Osman. 2023. The heuristic of economy and Proto-Iranian stop clusters. Chatreššar 2(2021). 261-290.
- Karim, Shuan Osman. 2024. Can insignificant evidence yield a significant result? Sub-grouping Southern Kurdish based on imperfective allomorphs. In Songül Gündoğdu & Agnes Grond (eds.), Current issues in kurdish linguistics ii. Vienna: Praesens.
- Khan, Geoffrey & Masoud Mohammadirad. 2024. Language contact in sanandaj: A study of the impact of Iranian on Neo-Aramaic. Berlin & Boston: De Gruyter Mouton.
- Krahnke, Karl J. 1976. Linguistic relationships in Central Iran. Ann Arbor: University of Michigan Doctoral dissertation.
- Kümmel, Martin Joachim. 2014. The development of laryngeals in Indo-Iranian. The Sound of Indo-European 3, Opava.
- Macak, Martin. 2017. The phonology of Armenian. In Jared S. Klein, Brian D. Joseph & Matthias Fritz (eds.), Handbook of comparative and historical Indo-European linguistics, vol. 1, 1037–1079. Berlin: De Gruyter Mouton.
- MacKenzie, David N. 1961. The origins of Kurdish. Transactions of the Philological Society 60(1). 68-86.
- MacKenzie, David N. 1966. The dialect of Awroman (Hawrāmān-i luho n): Grammatical sketch, texts, and vocabulary. Copenhagen: Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab.
- Mahmoudveysi, Parvin & Denise Bailey. 2013. The Gorani language of Zarda, a village of west Iran: Texts, grammar, and lexicon. Wiesbaden: Reichert.
- Mahmoudveysi, Parvin, Denise Bailey, Ludwig Paul & Geoffrey Haig. 2012. The Gorani language of Gawrajū, a village of west Iran: Texts, grammar, and lexicon (Beiträge zur Iranistik Band 35). Wiesbaden: Reichert.
- Mann, Oskar & Karl Hadank. 1930. Mundarten der Gûrân, besonders das Kändûläî, Auramânî und Bâdschälânî, bearbeitet von Karl Hadank, Berlin: Verlag der Preussischen Akademie der Wissenschaften in Kommission bei Walter de Gruyter & Co.
- Matras, Yaron. 2010. Contact, convergence, and typology. In Raymond Hickey (ed.), The handbook of contact linguistics, 66-85. Malden, MA: Blackwell.
- Mohammadirad, Masoud. 2020. Pronominal clitics in Western Iranian languages: Description, mapping, and typological implications. Paris: Sorbonne Nouvelle – Paris 3 Ph.D. dissertation. Available at: https:// tel.archives-ouvertes.fr/tel-02988008.
- Mohammadirad, Masoud. Forthcoming. A grammar of Hawrami.
- Morgenstierne, Georg. 1927. An etymological vocabulary of Pashto, Skrifter utgitt av Det Norske Videnskaps-Akademi i Oslo II, Historisk-Filosofisk Klasse. Oslo: Dybwad.

Nourzaei, Maryam & Carina Jahani. 2012. The distribution and role of the verb clitic =a/a= in different Balochi dialects. Orientalia Suecana 61. 170-186.

Öpengin, Ergin. 2016. The Mukri variety of Central Kurdish: Grammar, texts and lexicon. Wiesbaden: Reichert. Sims-Williams, Nicholas, 1996. Eastern Iranian languages. Encyclopedia Iranica VII(6), 649-652.

Skiærvø, Prods O. 2009. Middle West Iranian. In Gernot Windfuhr (ed.), Iranian languages, 195-278. London & New York: Routledge.

Stilo, Donald. 2007. Provincial dialects. Encyclopedia Iranica XIV. 93-112.

Windfuhr, Gernot. 1991. Central dialects. Encyclopedia Iranica V. 242–252.

Windfuhr, Gernot. 2009. Dialectology and topics. In Gernot Windfuhr (ed.), The Iranian languages, 5-42. London & New York: Routledge.

Yoshida, Yutaka. 2009. Sogdian. In Gernot Windfuhr (ed.), The Iranian languages, 279-335. London & New York: Routledge.